

Description

El cartucho contiene las siguientes soluciones acuosas dentro de bolsas individuales: 5 calibradores (Calibradores A, B, C, D y F), solución de referencia y una bolsa flexible para desechos. Cada bolsa incluye un montaje con un septo. Los montajes de bolsa expuestos están dispuestos en línea a lo largo del lado posterior de la caja del cartucho. Los septos se preparan durante la inserción del cartucho en el analizador. Se incluye un kit de cartujo compuesto por dos jeringas llenas de solución de creatinina para activar la cartucho antes de la instalación.

Uso Indicado

Para la medida cuantitativa de Na⁺, K⁺, Cl⁻, iCa²⁺, Mg²⁺, BUN (urea), glucosa, lactato, creatinina, pH, PCO₂, PO₂, SO₄²⁻, Hct, Hb, HbF⁺, O₂Hb, COHb, MetHb, HHb y tBil⁺ en sangre humana usando el analizador Stat Profile Prime Plus.

Metodología

Para conocer la metodología y los principios de prueba, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Stat Profile Prime Plus.

Composición

Los calibradores son soluciones salinas acuosas que contienen análisis en las concentraciones indicadas en la tabla anterior. El calibrador B también contiene colorante. No contienen ninguna sustancia de origen humano; sin embargo, deben cumplir las buenas prácticas de laboratorio al manipular estos materiales. (REF. DOCUMENTO NCCLS M29-T2).

Advertencias y precauciones

Indicado para uso diagnóstico *in vitro*.

Para conocer las instrucciones completas, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Stat Profile Prime Plus. Sigue las normas estándar requeridas para la manipulación de reactivos de laboratorio. Deseche el cartucho de acuerdo con las normas locales.

La botella para desechos contiene conservante (puede irritar los ojos, la piel y el sistema respiratorio).

Almacenamiento

Conservar a 15-30°C. La fecha de vencimiento está impresa en el cartucho de calibrador.

Instrucciones de uso**Activación del cartucho**

Cal A y Cal C deben separarse con la jeringa de creatinina antes de la instalación del cartucho de calibrador. Las jeringas están rotuladas y codificadas por color para que coincidan con los montajes del cartujo para Cal A y Cal C.

- Sostenga la jeringa con el lado de la punta hacia abajo y quite la cubierta protectora.
- Conecte uno de los conjuntos de agua incluidos a la jeringa.
- Empuje para coincidir el color y el rótulo de la jeringa con el montaje apropiado e inserte la aguja.
- Empuje lentamente el émbolo de la jeringa hasta que el contenido se haya dispensado.
- Quite el conjunto de agua/jeringa del montaje y deséchelo en un recipiente para productos contaminados.
- Repita los pasos 1-5 para el siguiente Cal.
- Mezcle bien el cartujo sacudiendo suavemente durante 1 minuto.

Para conocer las instrucciones completas, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Stat Profile Prime Plus. El cartujo de calibrador debe darse vuelta suavemente varias veces para mezclar bien el contenido. El cartujo está listo para usar.

*No disponible en EE. UU. o para uso en pruebas en punto de atención del paciente.

Cumplimiento de normas

Análitos trazables a los materiales de referencia estándar de NIST siempre que sea posible.

Descripción

O cartucho contém as seguintes soluções aquosas dentro de sacos individuais: 5 calibradores (calibrador A, B, C, D e F), solução de referência e um saco flexível para descartes. Cada saco inclui um dispositivo de ligação com um septo. Os dispositivos de ligação a serem expostos estão dispostos em linha ao longo da parte de trás da caixa do cartucho. Os septos são perfurados durante a inserção do cartucho no analisador. Se inclui um kit de cartujo composto por duas jeringas cheias de solução de creatinina para activar o cartucho antes da instalação.

Utilização prevista

Para a medida quantitativa de Na⁺, K⁺, Cl⁻, iCa²⁺, Mg²⁺, BUN (ureia), glicose, lactato, creatinina, pH, PCO₂, PO₂, SO₄²⁻, Hct, Hb, HbF⁺, O₂Hb, COHb, MetHb, HHb e tBil⁺ em sangue humano usando o analisador Stat Profile Prime Plus.

Metodologia

Consulte o Manual de instruções de utilização do Analisador Stat Profile Prime Plus para obter metodologias e princípios de análise.

Composição

Os calibradores são soluções salinas aquosas que contêm análitos nas concentrações listadas na tabela acima. O calibrador B também contém corante. Não contêm constituintes de origem humana, no entanto, boas práticas de laboratório devem ser seguidas durante o manuseamento desses materiais. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Advertências e Precauções

Indicado para utilização em diagnósticos *in vitro*.

Consulte o Manual de instruções de utilização do Analisador Stat Profile Prime Plus para obter instruções completas. Siga as práticas padrão indicadas para o manuseamento de reagentes de laboratório. Elimine o cartujo segundo as diretrizes locais.

O saco de efluentes contém conservante (irritante para os olhos, pele e vias respiratórias).

Armazenamento

Armazenar a 15 - 30 °C. O prazo de validade está inscrito no cartujo de calibrador.

Instruções de utilização**Ativação do cartujo**

Os calibradores A, B, C e D são carregados com a seringa de creatinina antes da instalação do cartujo de calibrador. As duas seringas estão etiquetadas e possuem códigos de cor que correspondem aos dispositivos de ligação da caixa para o Cal A e Cal C.

- Segure a seringa com a ponta para baixo e retire a capa de proteção.
- Fixe um dos conjuntos de agua inclusos à seringa. Remova a cobertura de proteção da aguja.
- Assegure a cor e etiqueta da seringa com o dispositivo de ligação adequado e introduza a aguja.
- Pressione lentamente o émbolo da seringa até o conteúdo ser totalmente administrado.
- NÃO PUXE O ÉMBOLO PARA AVARAR O CONTEÚDO DA SERINGA.
- Retire a aguja do dispositivo de ligação e elimine-o num contentor adequado para objetos contam.
- Repita as etapas 1-5 para o calibrador seguinte.
- Misture bem o cartujo, agitando cuidadosamente durante 1 minuto.

Consulte o Manual de instruções de utilização do Analisador Stat Profile Prime Plus para obter instruções completas. O cartujo de calibrador deve ser cuidadosamente invertido várias vezes para misturar bem o conteúdo. O cartujo encontra-se pronto a usar.

*Não disponível nos EUA ou para uso em testes no local de atendimento/próximo ao paciente.

Rastreabilidade dos padrões

Análitos referenciados nos Materiais de Referência da Norma NIST sempre que possível.

説明

カートリッジには、個々のバッグに以下の水溶液が入っています：カリブレータ 5 種類（カリブレータ A, B, C, D, F）、ソルーション、フレッシュ・エラスチック・バッグ、各バッグには隔離されたキットがあります。取出したバッグ/フィットメントが、カートリッジ・バッグスケットに沿って 1 列に並んでいます。分岐装置へのカーリング装着時 に隣接する穿孔が付いています。各バッグは、他の水溶液を充填した 2 つのシリンジからなるカーリングキットが入っており、設置前のカーリング・ツールのためには使用できます。

使用目的

Stat Profile Prime Plus 分析装置を用いた血中由来の Na⁺, K⁺, Cl⁻, iCa²⁺, Mg²⁺, BUN (尿素), グルコース, 乳酸, クレアチニン, pH, PCO₂, PO₂, SO₄²⁻, Hct, Hb, HbF⁺, O₂Hb, COHb, MetHb, HHb, tBil⁺ の定量的測定です。

測定方法

検査方法および原理については、Stat Profile Prime Plus 分析装置の取扱説明書を参照してください。

組成
カリブレータは、対象物質を上記の表に記載された濃度で含む塩溶液です。カリブレータは染料も含んでいます。ヒト由来の尿素は使用しておりませんが、これらの材料を扱うときは、医薬品安全試験実施基準に従ってください。（参考文献：NCCLS DOCUMENT M29-T2）。

警告および使用上の注意

体外診断試験です。

詳細な指示については、Stat Profile Prime Plus 分析装置の取扱説明書を参照してください。検査試薬の取り扱いに必要な標準的操作手順について、地域のガイドラインによっては、通常の操作を廃棄してください。崩壊バグには保存措置が含まれています（目、皮膚、呼吸器の刺激性があります）。

保管

15-30°Cで保管してください。使用期限はカリブレータカートリッジに印刷されています。

使用方法

カリブレータの起動

Cal AとCal Bは、カリブレータカートリッジを置き前カートリッジチャージリングでチャージする必要があります。Cal AとCal Cのカートリッジ上のフィットメントに対応するラベルとカラーコードが一致する必要があります。

1. 同封された二ドームアダプタの1個をシリングに取り付けます。二ドームから保護キャップを取り出します。
2. 同封された二ドームアダプタの1個をシリングに取り付けます。二ドームから保護キャップを取り出します。
3. 内容物が充填されているまで、シリング/カーリングをゆっくりと回します。シリングの内容物をフランジグリーンで固定します。
4. ニードルアダプタをシリング/カーリングアダプタに差し込みます。
5. ニードルアダプタ/シリングアダプタ/シリング/カーリングを組み立てます。
6. ステップ 1-5 を繰り返します。
7. カートリッジを1分間ゆっくりと振盪してよく混合してください。

詳細な指示については、Stat Profile Prime Plus 分析装置の取扱説明書を参照してください。カリブレータカートリッジは、ゆっくりと数回反転し、内容物を完全に混合することができます。これでカートリッジ使用準備が整いました。

*米国内ではボイント・オブ・ケア/ベッドサイド検査用に利用できません。

標準物質レーベルセティティ
分析物質は、可能な限り NIST 標準物質にトレースされています。

Description

La cartouche contient les solutions aqueuses suivantes dans des sacs individuels : 5 calibrateurs (calibrateur A, B, C, D et F), solution de référence et un sac flexible pour déchets. Chacun inclut un montage avec un septo. Les montages de bolsa expostos están dispuestos en linea a lo largo del lado posterior de la caja del cartucho. Los septos se preparan durante la inserción del cartucho en el analizador. Un kit de chambres comprendant 2 seringues remplies de solution de créatinine est inclus pour l'activation de la cartouche avant l'installation.

Utilisation prévue

Pour une mesure quantitative de Na⁺, K⁺, Cl⁻, iCa²⁺, Mg²⁺, BUN (urée), glucose, lactate, créatinine, pH, PCO₂, PO₂, SO₄²⁻, Hct, Hb, HbF⁺, O₂Hb, COHb, MetHb, HHb et tBil⁺ dans le sang humain à l'aide de l'analyseur Stat Profile Prime Plus.

Méthodologie

Voir le manuel d'utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime Plus pour les méthodologies et les principes.

Composition

Les calibrations sont des solutions salines aquoses qui contiennent des analyses aux concentrations indiquées dans le tableau ci-dessus. Le calibrateur B contient également un colorant. Ne contient aucun constituant d'origine humaine ; cependant, de bonnes pratiques de laboratoire doivent être appliquées pour la manipulation des matériaux. (REF. DOCUMENT NCCLS M29-T2).

Avertissements et mises en garde

Pour usage diagnostique *in vitro*.

Pour connaître les instructions complètes, consultez le Manuel de instructions de usage du nouvel analyseur Stat Profile Prime Plus. Suivez les normes standard requises pour la manipulation des réactifs de laboratoire. Désachez le cartucho de acuerdo con las normas locales.

La botella para desechos contiene conservante (puede irritar los ojos, la piel y el sistema respiratorio).

Stockage

Stocker entre 15 et 30 °C. La date de péremption est imprimée sur la cartouche de calibrateur.

Mode d'emploi**Activation de la cartouche**

Le Cal A et le Cal C doivent être chargés avec les seringues de créatinine avant l'installation de la cartouche de calibrateur. Les 2 seringues sont étiquetées et codées par couleur pour correspondre aux accessoires de la partie de trame pour Cal A et Cal C.

1. Tenir la seringue avec la pointe vers le bas et enlever le capuchon de protection.
2. Fixer l'un des ensembles d'aiguille inclus à la seringue. Retirer le couvercle de protection de l'aiguille.
3. Fixer et contreplaquer la couleur et l'étiquette de la seringue avec l'accessoire approprié et insérer l'aiguille.
4. Enfoncer lentement le piston de la seringue jusqu'à ce que le contenu soit déchargé. NE PAS TIRER LE PISTON EN ARRIÈRE POUR RINCIER LE CONTENU DE LA SERINGUE.
5. Retirer l'ensemble aiguille/calibrage de l'accessoire et le jeter dans un récipient approprié.
6. Répéter les étapes 1 à 5 pour le calibrage suivant.
7. Mélanger la cartouche en la secoussant délicatement pendant 1 minute.

Voir le manuel d'utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime Plus pour obtenir des instructions complètes. La cartouche de calibrateurs doit être retournée doucement plusieurs fois pour bien mélanger le contenu. La cartouche est prête à être utilisée.

*Non disponible aux États-Unis ni pour les points d'intervention/analyses délocalisées.

Tracabilité des échantillons

Les substances à analyser sont tracées selon les matériaux de référence étalons de NIST dans la mesure du possible.

Isométrie

A patron a következő vizes oldatokat tartalmazza külön tasakokban: 5 kalibrátor (A, B, C, D és F kalibrátor), referenciaoldat és egy rugalmas hullámzású. Mindegyik tasak tartalmaz: egy vályuzzal ellátott színeszettet. A szabadon levő szírellekkel a patron dobozának hátloldalán egy vonalban vannak elhelyezve. A vályuzzal átszűrőszárak kerül kirol, amikor a patrón behelyezik az analizátort. A patron beszerzés előtt aktiválásból követően 2 órával később 68±60 dB töltött színkészítést áll rendelkezésre.

Rendelkezésre állnak használható a stat Profile Prime Plus analizátor felhasználói kézikönyvében. A patron a következőkben résztvevőknek, amelyek a fenti táblázatban szerepelnek, nem tartalmaznak emberi eredetű összetevőket, de az anyagok kezelése során közvetlen kárt a helyes laboratóriumi gyakorlatokat. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Advertencias y Precauciones

Indicado para utilización en diagnósticos *in vitro*.

Consulte el Manual de instrucciones de utilización del Analisador Stat Profile Prime Plus para obtener instrucciones completas. Siga las prácticas padrón indicadas para el manejo de reactivos de laboratorio. Elimine el cartujo según las normas locales.

La botella para desechos contiene conservante (puede irritar los ojos, la piel y el sistema respiratorio).

Almacenamiento

Conservar a 15-30°C. La fecha de vencimiento está impresa en el cartujo de calibrador.

Instrucciones de uso**Activación del cartujo**

Cal A y Cal C deben separarse con la jeringa de creatinina antes de la instalación del cartujo de calibrador. Las jeringas están rotuladas y codificadas por color para que coincidan con los montajes del cartujo para Cal A y Cal C.

1. Sostenga la jeringa con el lado de la punta hacia abajo y quite la cubierta protectora.
2. Conecte uno de los conjuntos de agua incluidos a la jeringa.
3. Empuje para coincidir el color y el rótulo de la jeringa con el montaje apropiado e inserte la aguja.
4. Empuje lentamente el émbolo de la jeringa hasta que el contenido se haya dispensado.
5. Quite el conjunto de agua/jeringa del montaje y deséchelo en un recipiente para productos contaminados.
6. Repita los pasos 1-5 para el siguiente Cal.
7. Mezcle bien el cartujo sacudiendo suavemente durante 1 minuto.

Voir le manuel d'utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime Plus pour obtenir des instructions complètes. La cartouche de calibrateurs doit être retournée doucement plusieurs fois pour bien mélanger le contenu. La cartouche est prête à être utilisée.

*Non disponible aux États-Unis ni pour les points d'intervention/analyses délocalisées.

Tracibilité en base agli standard

Ogni analito è possibile tracciare a livello di riferimento degli standard NIST.

Description

La cartuccia contiene le seguenti soluzioni acquisite in sacche separate: 5 calibratori (Calibratore A, B, C, D e F), soluzione di riferimento e un sacco flessibile per i rifiuti. Ogni sacco include un raccordo con un setto. I raccordi esposti sono tenuti allineati lungo la parte posteriore della cassetta regolare. I setti vengono forati durante l'installazione dell'analizzatore. Per l'attivazione della cartuccia prima dell'installazione, viene fornito un kit di carica comprendente 2 siringhe riempite di soluzione di creatinina per l'attivazione della cartuccia.

Uso previsto

Per una misurazione quantitativa di Na⁺, K⁺, Cl⁻, iCa²⁺, Mg²⁺, BUN (urea), glucosio, lattato, creatinina, pH, PCO₂, PO₂, SO₄²⁻, Hct, Hb, HbF⁺, O₂Hb, COHb, MetHb, HHb e tBil⁺ nel sangue umano mediante l'analizzatore Stat Profile Prime Plus.

Metodología

Per la metodología e i principi di analisi, vedere il Manuale contenente le istruzioni per l'uso dell'analizzatore Stat Profile Prime Plus.

Composizione

I calibratori sono soluzioni saline acque che contengono contenuti analitici alle concentrazioni indicate nella tabella sopra. Il calibratore B contiene anche coloranti. Non contiene alcun costituente di origine umana, tuttavia attenersi alle buone pratiche di laboratorio nel maneggiare questi materiali. (FARE RIFERIMENTO AL DOCUMENTO NCCLS M29-T2).

Avvertenze e precauzioni

Solo per uso diagnostico *in vitro*. Per indicazioni dettagliate, vedere il Manuale contenente le istruzioni per l'uso dell'analizzatore Stat Profile Prime Plus.

Per indicazioni dettagliate, vedere il Manuale contenente le istruzioni per l'uso dell'analizzatore Stat Profile Prime Plus. Adattare le norme presecazione necessarie per la manipolazione dei reagenti di laboratorio. Smaltire la cartuccia calibratore nel rispetto delle norme vigenti.

La sacca per i rifiuti contiene un prodotto conservante, irritante per occhi, pelle e apparato respiratorio.

Immagazzinaggio

Conservare a 15 - 30 °C. La data di scadenza è stampata sulla cartuccia calibratore.

Istruzioni per l'uso

Attivazione della cartuccia

Prima di installare la cartuccia, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la siringa contenente la soluzione di creatinina.

Prima di caricare la cartuccia calibratore, caricare il Cal A e il Cal C con la s